

ИНТЕГРАЦИЯ СОВРЕМЕННЫХ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИЕ СПЕЦИАЛИСТОВ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Т. Г. Дементьева,

кандидат филологических наук, доцент,

Минский государственный лингвистический университет,

г. Минск, Республика Беларусь

Аннотация. Целью обучения иностранным языкам в системе дополнительного образования взрослых является овладение навыками и умениями межкультурной коммуникации. Использование аутентичных материалов и информационно-коммуникационных технологий способствует формированию иноязычной межкультурной компетентности специалистов.

Summary. The aim of the education in the sphere of foreign languages within the system of supplementary education of adults is the acquisition of knowledge and skills in the field of intercultural communication. The use of authentic materials and information and communication technologies contributes to the formation of foreign language intercultural competence of specialists.

Образование взрослых является важнейшим ресурсом согласованного развития личности и общества. Согласно доктрине гуманизации образования, провозглашающей благо человека в качестве высшей цели образовательной деятельности, содержание образования должно обеспечить свободное и всестороннее развитие личности, деятельное участие человека в жизни общества [5, с. 43]. Идея гуманизации распространяется также на формы и методы обучения, на всю совокупность условий, в которых оно протекает.

Она требует уважительного отношения к личности обучающегося, безусловного признания его прав и человеческого достоинства. В динамично

развивающемся обществе решающее значение имеет способность системы образования гибко, оперативно и упреждающе реагировать на социальные перемены, перестраиваться и наиболее полно соответствовать современным требованиям жизни и тенденциям ее развития. Выбор приоритетов в образовании определяется уровнем технологического и социально-экономического развития общества. Наряду с исторически изменчивыми приоритетами существует непреходящий – интересы развития человека как личности и индивидуальности, нравственно-этическое и художественно-эстетическое развитие человека. Это является целью гуманитарного образования.

Образование взрослых – один из важнейших этапов непрерывного образования, которое является результатом активной жизненной позиции дипломированного специалиста и условием его всестороннего участия в жизни общества. Оно призвано способствовать социальной адаптации, профессиональному росту, развитию и самореализации человека в период его самостоятельной жизни.

Повышение эффективности международного сотрудничества в профессиональной сфере, воспитание уважения к национальной самобытности и культурному разнообразию, расширение доступа к различным источникам информации, развитие личных контактов и достижение более глубокого взаимопонимания между людьми – все это лежит в основе языковой политики в контексте непрерывного образования. С этих позиций формирование иноязычной коммуникативной и социокультурной компетенции специалистов является приоритетной целью дополнительного образования взрослых.

Цели обучения взрослых иностранным языкам, как правило, конкретны, тесно связаны с определенными социально-психологическими, профессиональными, личностными проблемами. Условия обучения взрослых детерминированы временными, бытовыми, профессиональными и социальными факторами, которые могут способствовать успешному обучению, но часто усложняют учебную деятельность.

Согласно «Кодексу Республики Беларусь об образовании» [3] освоение образовательных программ дополнительного образования взрослых направлено на то, чтобы формировать мотивацию слушателя к постоянному совершенствованию знаний и мыслительной деятельности, осознанной потребности в получении знаний «через всю жизнь». И в этой связи дополнительное образование взрослых является одним из стратегических направлений повышения конкурентоспособности специалиста, его востребованности на рынке труда [2, с. 124]. Образование взрослых призвано способствовать социальной адаптации, профессиональному росту, всестороннему развитию и самореализации человека в период его самостоятельной жизни.

Профессиональные и личные контакты, участие в работе международных организаций, выступления с докладами на международных научных конференциях, командировки и стажировки в зарубежных странах, развитие международного туризма определили исключительную важность обучения специалистов межкультурному иноязычному общению, формированию межкультурной компетентности, под которой понимается способность осуществлять общение на иностранном языке с учетом разницы культур и стереотипов мышления. Формирование межкультурной компетентности предполагает взаимодействие двух культур в нескольких направлениях: 1) знакомство с культурой страны изучаемого языка посредством самого иностранного языка и усвоение модели поведения носителей иноязычной культуры; 2) влияние иностранного языка и иноязычной культуры на развитие иностранного языка и модель поведения в рамках родной культуры; 3) развитие личности под влиянием двух культур [1, с. 489–490]. Рассмотрим первое направление формирования межкультурной компетентности специалистов на примере реализации образовательной программы «Иностранный (французский) язык – поддерживающий курс», разработанной на кафедре интенсивного обучения иностранным языкам № 2 факультета иностранных языков для руководящих работников и специалистов Института повышения квалификации и переподготовки кадров Минского государственного лингвистического университета.

На факультете проходят языковую подготовку руководящие работники и специалисты различных министерств и ведомств Республики Беларусь, банков, предприятий и организаций всех форм собственности, работники образования, медицины, культуры и др. Все обучающиеся в той или иной степени имеют непосредственные профессиональные контакты с носителями языка (в зарубежной командировке, во время участия в переговорах и т. д.), планируют работать с печатными источниками на иностранном языке с целью изучения зарубежного опыта в профессиональной области, а также языковую подготовку перед стажировкой за рубежом, международными научными конференциями и т. п. Обучение на факультете нацелено на овладение иностранным языком (иногда несколькими) как средством общения в профессиональной деятельности.

Основой содержания данной программы являются аутентичные материалы. Их использование дает возможность на основе достигнутой на предыдущем этапе обучения лингвистической компетенции формировать навыки и умения адекватного использования языковых форм и средств в зависимости от цели и ситуации общения в различных сферах коммуникации, а также знакомит с особенностями культуры и менталитета носителей языка.

Слушатели, приступающие к обучению в рамках данной программы, имеют достаточно хороший уровень знаний, навыков и умений для практического применения французской речи как средства общения. Данный уровень предполагает, что словарный запас и грамматические навыки позволяют обучающимся осуществлять иноязычное общение в типичных ситуациях, в которых обычно оказываются те, кто приезжает в страну изучаемого языка для делового общения с партнерами по бизнесу или в качестве туристов.

Основное положение андрагогики – науки об образовании взрослых заключается в том, что ведущую роль в процессе обучения играет не обучающий, а обучаемый (обучающийся). Меняется приоритетность методов обучения: андрагогика отдает предпочтение практическим занятиям экспериментального характера, деловым играм, дискуссиям, тренингам в поисках решения поставленных задач [4, с. 29].

Для успешной интенсификации образовательного процесса, формирования межкультурной компетенции специалистов необходимо использование мультимедийных (информационно-коммуникационных) технологий. Средства мультимедиа являются эффективным источником повышения качества обучения иностранному языку за счет яркости, выразительности и информационной насыщенности зрительно-слуховых образов, воссоздающих ситуации общения и знакомящих со страной изучаемого языка.

С этой целью для учебно-методического обеспечения образовательной программы «Иностранный (французский) язык – поддерживающий курс» разработан мультимедийный практикум по страноведению «Регионы Франции» (авторы: кандидаты филологических наук, доценты Т. Г. Дементьева и Т. Г. Ковалева).

Практикум включает 8 разделов: Альзас, Аквитания, Бургундия, Бретань, Нор Па-де-Кале, Нормандия, Прованс, Долина Луары. В каждом из разделов представлены: текст, словарь и вопросы к тексту; тесты, направленные на контроль понимания и закрепление лексического и грамматического материала, и ключи к ним; региональные выражения; фотографии, аудио- и видеоматериалы, дополнительные материалы по каждому разделу. Слушатели узнают о географическом положении Франции, отправившись в путешествие по Франции и ее регионам, познакомятся с достопримечательностями и особенностями каждого региона.

Работа с практикумом проводится с целью систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений; углубления и расширения страноведческих знаний; закрепления грамматических навыков; развития познавательных способностей и активности обучающихся, их творческой инициативы и самостоятельности. Главная цель практикума по французскому языку «Регионы Франции» – развитие иноязычной ком-

муникативной и социокультурной компетенций обучающихся, позволяющих использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Навигация между разделами и внутри разделов осуществляется путем гиперссылок, интерфейс простой и интуитивно понятный. Работать с практикumом можно на любом компьютере, планшете и телефоне, где есть приложения для чтения текстовых документов, просмотра видео, фотографий, прослушивание аудиоматериалов. Изучение регионов может происходить в любом удобном для пользователя порядке, обучающийся может также сам выбирать стратегию перемещения внутри региона: от текста и лексики, либо от фотографий, песен с опорой на текст, либо от видео по достопримечательностям.

Взросший статус иностранных языков стимулирует движение общества навстречу новым моделям и формам обучения, и, как следствие, формируется социальная потребность в подготовке специалистов, владеющих несколькими иностранными языками, имеющих знания на уровне международных стандартов, позволяющих наиболее эффективно осуществлять свою профессиональную деятельность. Интеграция современных информационно-коммуникационных технологий в обучение специалистов иностранным языкам способствует решению данных задач, предусматривая актуализацию творческого потенциала и самостоятельность обучающихся. Использование аутентичных материалов и информационно-коммуникационных технологий будет способствовать формированию иноязычной межкультурной компетентности специалистов.

Литература:

1. Абиджанова, М. А. Формирование межкультурной компетентности будущего учителя с учетом особенностей иноязычной культуры / М. А. Абиджанова // Образование через всю жизнь: Непрерывное образование в интересах устойчивого развития: материалы 13-й Междунар. конф.: в 2 ч. / сост. Н. А. Лобанов, под науч. ред. Н. А. Лобанова и В. Н. Скворцова; ЛГУ им. А. С. Пушкина, НИИ соц.-экон. и пед. проблем непрерыв. образования. – Вып. 13. – СПб.: ЛГУ им. А. С. Пушкина, 2015. – Ч. I. – С. 488–490.
2. Жигалова, М. П. Стратегии развития дополнительного образования взрослых в Республике Беларусь в условиях сотрудничества с вузами Европы / М. П. Жигалова // Образование через всю жизнь: Непрерывное образование в интересах устойчивого развития: материалы 12-й Междунар. конф.: в 2 ч. / сост. Н. А. Лобанов, под науч. ред. Н. А. Лобанова и В. Н. Скворцова; ЛГУ Вып. 12. – СПб.: ЛГУ им. А. С. Пушкина, 2014. – Ч. II. – С. 124–127.
3. Кодекс Республики Беларусь об образовании. – Минск: РИВШ, 2011. – 352 с.
4. Олекс, О. А. Организационное и научно-методическое обеспечение дополнительного образования взрослых: проблемы и пути решения / О. А. Олекс // Дополнительное образование взрослых: проблемы и перспективы развития: сб. материалов международной заочной научно-практической конференции: Минск: КИИ, 2015. – 97 с.
5. Онушкин, В. Г. Образование взрослых: междисциплинарный словарь терминологии / В. Г. Онушкин, Е. И. Огарев. – СПб. – Воронеж, 1995. – 232 с.